18. Jul. 1841

FACTS

Date:
18. Jul. 1841

Page number:
Dagbog D, side 85-86

TRANSCRIPTION

18de Søndag.
Som man vel kan tænke sig vare vi alt tidlig om Morgenen paa Beenene og gjorde os saa snart som muligt færdige til at forlade dette slette Herberge, hvor vi vel havde Aarsag til at være misfornøiede. Veiret var ligesaa slet som igaar, regne gjorde det uophørligt, og Egnen var styg; først naar man nærmer sig Harburg finder man nogen Variation i Terainet. Vi ankom til Harbourg Kl 10½ og maatte da der i Hotellet vente et Par Tiimers Tiid da først Dampskibet afgik Kl 1. Dog denne Venten var just ikke ubehagelig da vi vare i et godt Huus hvor alle Folk vare venlige; Rose indhøstede her som overalt Berømelse for det smukke Barn, Konen og Børnene i Huuset vare ganske indtagne af Athalia, ja saagar vildfremede Folk kom for at yttre deres Glæde over det venlige Væsen. Paa Toldboden i Harbourg fik jeg tilbagebetalt mine 16 Groschen, som jeg paa Grændsen havde deponeret for de skaarne Træsager, og saaledes ere vi hidindtil i Udlandet gaaet godt igjennem med vore Sager ved alle Toldsteder, maatte dette nu ogsaa være Tilfælde ved den danske Grændse kunne vi isaahenseende priise os lykkelige. Da Tiiden var lode vi vor Kusk fra Bremen igjen spænde for, og kjørte vi da til Dampskibet der igod Behold •86• bragte os over Elben til Hamburg, hvor vi kjørte til Hotellet zum grosen wilden Mann, hvor vi paa min første Reise havde logeret[1] og da funden mig tilfreds. Jeg haaber nu ogsaa at spare noget derved; thi ellers ville vi unægtelig være bedre logerede i König von Preusen hvor vi sist logerede men da fant Alt saa urimelig dyrt. Veiret havde dog været nogenlunde imedens vi vare paa Dampbaaden og indtil vi kom i Hotelet; men neppe vare vi komne i Huuse før et skrækkeligt Uveir udbrød og vi maatte priise os lykkelige ved ikke at være paa Landeveien. Jeg var for træt til endnu idag at begynde paa at tænke paa hvad jeg her havde at tage vare. Eftermiddagen gik derfor hen i Lediggang.

---

[1] I dagene 21. maj. til 24. maj. 1834.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

for at lette Tilsammenlighed ordentlig til Middag
og spise de under med det Gutte at det smagte os godt
igjen Aften, og vi de gode Venner tilmaa brage de
drøbende og dertil høist flotte Øl. Med Hensyn
til Plads, Pelsdæk og fjeldt Dæk Ein at det var saa lige
stort at vi lade ind i det daarlige Nattelaun
hvor vi andre Hande vorde i Tilland. Vi maatte sove
i vore Klader i det lille Mandskab gav 2 Pesar, da det
var man bød os vare alle for mageroge til
at man Ennu kan tilbe til at gaae ud igjen. Det
er det under Madamen Bundrodig hvor at vi kom
medrøber ind til Athalia, hvor det saadan
altid gaae en Maade godt og den mulige lille
Tjel fortjener mel at man Gjør alt muligt for
at skytte Hande, med hvad Dig faar vi bevaret Gjø-
ren.

18de Søndag. Den man vel Ean tænke sig vare vi alle tilli
en Morgenen gaa Barnen og Jørck os saa snart de
muligt fordige til at forlade dette slette Herberge, hvor
vi med Haard Anstrengelse til at vore uforgjorde. Vinden
var lettere slet selv igaar, regnen gjorde det uafbrudt
og Egnen var stygt, høit naar man nærmere sig Mar
burg finder man nogen Variation i Terrainet. Vi
ankom til Marburg Kl 10½ og maatte de dersi
Statelig vente et Par Timer Tid de høit dem
Skibet til Kl. Ved denne Venten var godt at be
beskæftige os vi vare i et godt Huus hvor alle Tal
dere venlige; Rose indskænkede os Kaffe omvalt
berømalte for det smukke Barn, Lamm og Børnene
i Huuset vare gande indtagne af Athalia ja saager
Pilt Hemmelt Tak Ean for det ytre dere Glæde
ved det venlige Besøg. Paa Toldstedet i Marburg
fik jeg tilbage betalt mine 16 Groschen, som jeg gaae
Hende degnerne for de Staarne Kosager, og saaledes var vi
fidinitte i Tilland gaaet godt igjennemtaurd vore Pager
ved alle Toldstedet maatte dette ud og aabne vore Tilsyn
den dansk Gesandt Ennu vi i saadan Tilfælde er
tilstede. Da Tiden var lade vi vor Tilsyn fra Bremen igjen
gjemme for, og Gjøre vi de til dem Tilsyn var i god Behold

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

Hamburg

kørte os over Elben til Hamburg, hvor vi fik os et Hotel i den store vilde Mand, hvor vi gav os min første Dansk Lagerøl og de smukke Piger tilhånde. Jeg sælbte en ogsaa et par smukke Ting, men jeg erklærer vilde vi intet Øieblik have troet os gaaede i Konig von Preussen skøt vi os ind og vandrede om de fem Alt saa livligt ud. Vinduet fandt dog noget uregelmæssigt imellem to Vare gen Dørgebaade og indtil vi kom i Hotelet, men vagte vare os i Gaaden for at svedelig Kaffe med Brød og vi maatte gaae op og hjælpe ned ikke at vore gue Lænderne. Jeg var for trøt til endnu idag at begiende gen et Besøg for saa godt som for Dansk at tage paa Efterretningen gik det for os i Religiøsy.

19de Mandag. Om Morgenen gav jeg Stog i Sved med at besørge vore Indkøb for, og endelig gik det regnet i. Efter Morgenkaffe gik jeg ved Hjælp af Kortet i gode Bæckerstræde 26 og gjøbte der bordtøi og Kjøkkenting. Af Galanterie og Skønne Varer var det for at at de Steder kiedsomme i Hamburg. Om Eftermiddagen gik Rose med til Schultze & Schlemmann i Neuebourg at 14 hvor vi gjøbte Jungfer Bellar. Jeg forsøgte mig ogsaa idag om Aftenen jeg Gjøbte Glovar og andre for os nødvendige Ting for Jaaede til billigere Priser, men Lotte indsaae ikke det noget vigtigt Resultat ammanjøbte og mal nev. mange Ting ind til Kjøretøiet og Udsigter, der ikke at vi for Ferie Penge en Gjeldig Lone til de gesse Attalte og Lau indtil ninge Rose dog gode lidt ind med vi allerede maatte jo gaae efterhånden besørge alt, skulde ikke vilde vore for godt, da jeg selv vilde at dorch Indkøb ogsaa Fulde Penge hundrede Rigsdl.

20de Tirsdag. Idag vare vi igjen for Andreas Israel for at gjøbe Glas og Porcelænsager, siden gik vi i Dereinsparte i Kjøre Store Museum og Gjø. stal Glas hvor vi fik et meget smukke Glas Skænke og Gulds Blomster, der ikke Ibanne til at Gjøre til Prægt Stykker i vort Hus. Vi Gjøbte ogsaa idag Broadge besøtning til Gardiner og nabe da i Kjøre.